

# TREUENER LANDBOTE

Amtsblatt der Stadt Treuen einschließlich der Ortschaften und Ortsteile

AUSGABE NUMMER 25

20. DEZEMBER 2018

25. JAHRGANG

## Is Püppel



Dor Rupperich kimmt, dor Rupperich kimmt,  
do fraahe mier uns sehr.  
Wue nemm mern schnell, wue nemm mern schnell,  
e schienes Sprüchel her?

E Verschel muss mer erst aufsogn,  
dann rückt'r a was raus.  
Sei groußer Sack, der hat e Loch,  
do guckt e Püpple raus.

Is Liesel ruft, die krieg wohl iech,  
iech bie e braves Kind.

Iech waas a scha was iech ihm soch,  
rennt zu ihm hie geschwind.



„Du lieber guter Rupperich,  
du bist mei Allerbesten,  
gäh, schenk mier nár des Püppel do  
und noch was for mei Schwester.

Iech will a immer artig sei  
und in dor Schul recht fleißig.  
Und wenn mei Mutter Feier macht,  
huhl von dor Schupf iech's Reißig.“

Dor Rupperich hat dem Maadl a,  
de Pupp nein Arm gedrückt,  
se setzt sich af ihr Hitschel nauf  
und werschelts wie verrückt.

Iech fraa mich sue, iech fraa mich sue,  
des Püppel moch iech sehr.  
Vielleicht kriech iech a noch ewos,  
wenn Weihnacht nár bald wär.

Gedicht von Ursula Schneider  
aus Treuen



## BINDER Fahrschule

August-Bebel-Straße 30 · 08233 Treuen · Tel. : 037468/2105  
**Frohe Weihnachten und gute Fahrt 2019.**  
[www.binder-fahrschule.de](http://www.binder-fahrschule.de)



Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger, sehr geehrte Gewerbetreibende, Mitglieder der Vereine und Institutionen unseres gesamten "Treuener Landes", liebe Leserinnen und Leser,

wieder einmal sind wir alle in der Advents- und damit Vorweihnachtszeit angekommen. Weihnachten und das neue Jahr sind nicht mehr weit! Das Weihnachtsfest und der Jahreswechsel sind eine besondere Zeit – die Zeit inne zu halten, das zu Ende gehende Jahr Revue passieren zu lassen.

Auch 2018 wurde im Treuener Land wieder viel getan und einige große Baumaßnahmen abgeschlossen. Besonders freut es mich, dass das seit vielen Jahren traurig ausschauende Areal Plauener Spitze und der Stadtgarten eröffnet werden konnten und nun noch mehr Grün und Ruhe, auch zum gemeinsamen Verweilen in unserer schönen Innenstadt zu finden sind. Große und kleinere Straßenbaumaßnahmen konnten weitergeführt oder zu aller Freude erfolgreich beendet werden. Hier möchte ich vor allem die große Erschließungs- und Straßenbaumaßnahme im Areal der Neuen Welt und den grundhaften Straßenausbau im Bereich untere Feldstraße erwähnen. Auch die zentrale Abwassererschließung, einhergehend mit Medienverlegung und Straßenbau in der Ortschaft Eich geht nach und nach dem Ende zu, wenngleich ein Straßenzug Winterbaustelle bleiben muss. Wir alle wissen, große Baustellen verlangen Ihnen als Anwohner, sowie uns, als Stadtverwaltung, einiges ab. Für Ihre Geduld und Ihr Verständnis möchte ich mich noch einmal ganz herzlich bedanken.

Wissen wir doch, dass das Neue zu unser aller Freude im Ergebnis auf uns wartet.

An anderer Stelle sieht es noch nicht ganz so rosig aus. So konnte die für dieses Jahr anvisierte Eröffnung des sanierten Freibades leider nicht erfolgen, da unvorhersehbare Probleme den Bauablauf immer wieder stocken ließen. Wir blicken aber mit Zuversicht auf eine Eröffnung im kommenden Jahr.

Eine Vielzahl von Festen und Veranstaltungen lockten wieder hunderte Besucher nach Treuen.

Als Höhepunkte seien hier die 600-Jahrfeier der Ortschaft Gospersgrün, die Treuener Kirmes, der Hutzentag, das Schlossfest, die Feuerwehrjubiläen in Schreiensgrün und Treuen sowie nicht zuletzt auch die Weihnachtsmärkte in unserem "Treuener Land" genannt.

Aus sportlicher Sicht war 2018 wieder sehr erfolgreich, so brachten die Sportlerinnen und Sportler der Treuener Vereine wieder zahlreiche Medaillen und Pokale mit nach Hause.

Auch Sie erinnern sich bestimmt an einen ganz besonderen Moment oder ein schönes Ereignis in Ihrem Umfeld. Für viele von uns war es ein gutes Jahr. Ein Jahr mit Erfolgen und Freude, im privaten oder beruflichen Bereich – blicken Sie mit lächelnder Zufriedenheit zurück. Für so manchen war es aber auch ein Jahr der Enttäuschung, der Sorgen, Krankheit und Trauer. All jenen wünsche ich von ganzem Herzen eine bessere Zeit, viel Kraft und Zuversicht.

Herzlich und mit großer Wertschätzung möchte ich diese besinnliche Zeit natürlich nutzen, um mich bei Ihnen, allen Partnern sowie allen Mitbürgerinnen und Mitbürgern, die unser Treuen bei der Verwirklichung der vielfältigen Aufgaben geschäftlich, ehrenamtlich oder mit Rat und Tat unterstützt haben, zu bedanken.

Weiterhin wünsche ich Ihnen allen, auch im Namen unserer Stadt- und Ortschaftsräte, Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter ein frohes, gesegnetes und friedliches Weihnachtsfest, für das neue Jahr beste Gesundheit, ein gewisses Maß an Verständnis, Glück und Erfolg, sowie die Erfüllung all Ihrer kleinen und großen Träume.

Herzlich Ihre Bürgermeisterin

*Ulricha Jodziej*

# ÖFFENTLICHE BEKANNTMACHUNG

## Bekanntmachung der Landesdirektion Sachsen über einen Antrag auf Erteilung einer Leitungs- und Anlagenrechtsbescheinigung Gemarkung Treuen (Gz.: C32-0552/20/12) vom 6. Dezember 2018

Die Landesdirektion Sachsen gibt bekannt, dass der Zweckverband Wasser und Abwasser Vogtland einen Antrag auf Erteilung einer Leitungs- und Anlagenrechtsbescheinigung gemäß § 9 Abs. 4 des Grundbuchbereinigungsgesetzes (GBBerG) vom 20. Dezember 1993 (BGBl. I S. 2182, 2192), das zuletzt durch Artikel 41 des Gesetzes vom 17. Dezember 2008 (BGBl. I S. 2586, 2706) geändert worden ist, gestellt hat.

Der Antrag betrifft eine vorhandene Abwasserleitung zur Kläranlage in Treuen einschließlich Schutzstreifen. Die von den Anlagen betroffenen Grundstückseigentümer der

**Stadt Treuen (Gemarkung Treuen / Flurstücke 1284; 1268a; 1285; 1285a; 1285b)**

können die eingereichten Anträge sowie die beigelegten Unterlagen in der Zeit von **Montag, den 7. Januar 2019** bis einschließlich **Montag, den 4. Februar 2019** in der Landesdirektion Sachsen, Dienststelle Chemnitz, Altchemnitzer Str. 41, 09120 Chemnitz, Zimmer 230 (montags bis donnerstags von 08:30 Uhr bis 11:30 Uhr und von 12:30 Uhr bis 15:00 Uhr, freitags von 08:30 Uhr bis 11:30 Uhr) einsehen.

Die Landesdirektion Sachsen erteilt die Leitungs- und Anlagenrechtsbescheinigungen nach Ablauf der gesetzlich festgelegten Frist gemäß § 9 Abs. 4 GBBerG in Verbindung mit § 7 Abs. 4 und 5 der Verordnung zur Durchführung des Grundbuchbereinigungsgesetzes und anderer Vorschriften auf dem Gebiet des Sachenrechts (Sachenrechts-Durchführungsverordnung – SachenR-DV) vom 20. Dezember 1994 (BGBl. I S. 3900).

### Hinweis zur Einlegung von Widersprüchen

Gemäß § 9 Abs. 1 Satz 1 GBBerG ist von Gesetzes wegen eine beschränkte persönliche Dienstbarkeit für alle am 2. Oktober 1990 bestehenden Energiefortleitungen einschließlich aller dazugehörigen Anlagen und Anlagen der Wasserversorgung und -entsorgung entstanden.

Die durch Gesetz entstandene Dienstbarkeit dokumentiert lediglich den Stand vom 3. Oktober 1990. Alle danach eingetretenen Veränderungen müssen durch einen zivilrechtlichen Vertrag zwischen den Versorgungsunternehmen und dem Grundstückseigentümer geklärt werden.

Da die Dienstbarkeit durch Gesetz bereits entstanden ist, kann ein Widerspruch nicht damit begründet werden, dass kein Einverständnis mit der Belastung des Grundstücks besteht.

Ein zulässiger Widerspruch kann nur darauf gerichtet sein, dass die im Antrag dargestellte Leitungsführung nicht zutreffend ist. Dies bedeutet, dass ein Widerspruch sich nur dagegen richten kann, dass das Grundstück gar nicht von der Leitung oder in anderer Weise, als dargestellt, betroffen ist. Wir möchten Sie daher bitten, nur in begründeten Fällen von Ihrem Widerspruchsrecht Gebrauch zu machen.

Der Widerspruch kann bei der Landesdirektion Sachsen unter der vorbezeichneten Adresse bis zum Ende der Auslegungsfrist erhoben werden. Entsprechende Formulare liegen im Auslegungszimmer (Zimmer 230) bereit.

### Datenschutzhinweis gemäß Art. 13 und 14 Datenschutz-Grundverordnung

Mit der Einlegung Ihres Widerspruchs stellen Sie der Landesdirektion Sachsen personenbezogene Daten zur Verfügung. Diese Daten werden von der Landesdirektion Sachsen in Erfüllung ihrer Aufgaben gemäß den geltenden Bestimmungen zum Datenschutz verarbeitet. Die Daten werden dem Antragsteller (Zweckverband Wasser und Abwasser Vogtland) übermittelt, damit dieser eine Stellungnahme zu Ihrem Widerspruch abgeben kann. Die entsprechenden datenschutzrechtlichen Informationen nach Art. 13 Abs. 1 und 2 sowie Art. 14 Abs. 1 und 2 Datenschutz-Grundverordnung (DSGVO), insbesondere welche Rechte Ihnen diesbezüglich zustehen, erfahren Sie unter dem Link: <https://www.lids.sachsen.de>. Der behördliche Datenschutzbeauftragte der Landesdirektion Sachsen ist wie folgt erreichbar: Datenschutzbeauftragter der Landesdirektion Sachsen, 09105 Chemnitz;

E-Mail: [datenschutz@lids.sachsen.de](mailto:datenschutz@lids.sachsen.de);

Telefon: +49 371/532-0.

Chemnitz, den 6. Dezember 2018

Landesdirektion Sachsen  
gez. Andrea Sippel  
Referatsleiterin Planfeststellung



Stadt Treuen  
Bürgermeister

## Öffentliche Bekanntmachung Stadt Treuen

Treuen, 12.12.2018

### Sitzungsplan 1. Halbjahr 2019

	Januar	Februar	März	April	Mai	Juni	Juli
<b>Stadtrat</b> (jeweils mittwochs, 18:30 Uhr)		13.02.2019		03.04.2019	22.05.2019		03.07.2019
<b>Verwaltungsausschuss</b> (jeweils mittwochs, 18:30 Uhr)	30.01.2019		20.03.2019		08.05.2019	19.06.2019	
<b>Technischer Ausschuss</b> (jeweils dienstags, 18:30 Uhr)	29.01.2019		19.03.2019		07.05.2019	18.06.2019	

gez. Andrea Jedzig  
Bürgermeisterin

## RATHAUS-NACHRICHTEN



Die Stadtverwaltung Treuen bleibt an folgenden Tagen

**Montag, den 24. Dezember 2018**  
**Freitag, den 28. Dezember 2018**  
**Montag, den 31. Dezember 2018**

ganztagig geschlossen.

Ab 2. Januar 2019 ist die Verwaltung  
zu den gewohnten Sprechzeiten wieder geöffnet.

Wir bitten um Beachtung und Verständnis!  
Vielen Dank!

### Langjähriges Mitglied im Turnverein 1843 Treuen e.V. mit dem Bürgerpreis der Stadt Treuen 2018 geehrt

Der Bürgerpreis der Stadt Treuen wird jährlich als Zeichen der Anerkennung insbesondere für Verdienste im sozialen, kulturellen, sportlichen, wirtschaftlichen und politischen Bereichen sowie zur Erhaltung des Volks- und Brauchtums in und um die Stadt Treuen verliehen.

Den Bürgerpreis der Stadt Treuen für das Jahr 2018 wurde in der Stadtratssitzung am 12. Dezember an Frau Irmtraut Franda für ihre Verdienste im Turnverein 1843 Treuen e.V. verliehen. In der Laudatio würdigte Bürgermeisterin Andrea Jedzig das Wirken von Irmtraut Franda:

„Seit 1953 ist Frau Irmtraut Franda aktives Mitglied im Turnverein 1843 Treuen e.V. und hat in diesen 65 Jahren viele Veränderungen erlebt und mitgestaltet. Sie erreichte in mehr als 30 Jahren als Vorturnerin einen hohen Stand und Anerkennung im Verein und hat dafür in ihrer Freizeit mehrere Lehrgänge zum allgemeinen Turnen und zur Popgymnastik besucht.“



Bürgermeisterin Andrea Jedzig (r.) und Angela Petzoldt von der Sparkasse (l.) ehren die Bürgerpreisträgerin Irmtraut Franda mit dem Bürgerpreis der Stadt Treuen. Foto: pko

Ihr hohes ehrenamtliches Engagement, dass sie voller Freude betreibt, bewies sie auch, als sie im Alter von 50 Jahren noch zusätzlich die Übungsleiterlizenz für Turnen und Freizeitsport erwarb. Mit dem Aufbau der Seniorensportgruppe im Jahre 1992 trägt sie bis heute dazu bei, dass sich viele Turnfreunde aus dem Treuener Land teils auch im hohen Alter mit Sport und Bewegung fit und gesund halten. Trotz ihrer gesundheitlichen Probleme leitet sie die Seniorensportgruppe bis zum heutigen Tag.

Die außersportlichen und gesellschaftlichen Aktivitäten des Turnvereines fördert Irmtraut Franda mit kulinarischen und musikalischen Beiträgen und zaubert dabei Ihren Turnfreunden mit Ihrem Humor immer ein Lächeln ins Gesicht.

Für das jahrzehntelange Engagement im Turnverein 1843 Treuen e.V. schlugen die Mitglieder des Vereines Frau Irmtraut Franda zur Auslobung des Bürgerpreises der Stadt Treuen für das Jahr 2018 vor.“

Der Bürgerpreis ist mit einer finanziellen Zuwendung dotiert. Diese wird von der Stiftung „Bürgerpreise der Städte und Gemeinden“ der Sparkasse Vogtland zur Verfügung gestellt.

### Mitteilung des Fundbüros

Vom 01.07.2018 – 12.12.2018 wurden folgende Gegenstände im Fundbüro der Stadtverwaltung abgegeben:

Lfd. Nr.	Fundgegenstand	Fundort	Fundzeit
1	1 Schlüssel mit rotem Turnschuh als Schlüsselanhänger	Sparkassenparkplatz bei den Treppen	03.07.2018
2	Hörrmann Fernbedienung	Schalterraum Sparkasse	10.07.2018
3	THL Smartphone weiß	Weißensander Str./ Ecke Bahnhof	31.07.2018
4	Mountainbike „Centurion Backfire“ silber/schwarz	Treuener Kreuzung Perlaser Str.	29.07.2018
5	Samsung Smartphone schwarz	Kreuzung Gerberstr. und Schreiersgrüner Str.	04.08.2018
6	Blaue Reisetasche und blauer Sack mit Kleidung	Wetzelsgrüner Str. 2	05.08.2018
7	Heckenschere	Spielplatz Langer Teich	04.09.2018
8	Kinderschuh	Rathaus Treuen	14.09.2018
9	1 Schlüssel der Firma Abus	Querstraße ehemaliges Reisebüro Unger	17.09.2018
10	1 Schlüssel der Firma Abus + 1 kleiner Schlüssel der Firma Renz sowie Schlüsseltasche	Bismarckplatz	16.09.2018
11	VW Autoschlüssel	Am Waldrand nahe Perlaser Turm	25.09.2018
12	1 Schlüssel	Perlaser Turm auf Stein liegend	
13	Schlüsselbund mit 5 Schlüsseln	Kreuzung Fr.-Engels-Str. und J.-Seb.-Bach-Str.	17.10.2018
14	Ring silber/schwarz	Marienstraße	14.10.2018
15	1 Schlüssel mit blauem Schlüsselband (TelDaFax) und grauem Schlüsselband (seepex.com)	Gässchen bei Feldstr. und Schillerstraße	03.12.2018

Die Fundgegenstände können während der üblichen Öffnungszeiten des Rathauses im Zimmer 13 abgeholt werden.

Wenn Sie ein Handy abholen möchten, bringen Sie bitte das Netzteil und die PIN-Nr. mit.

Bindl, Fundbüro

## INFORMATIONEN AUS DER STADT TREUEN

### Neuerwerbung der Stadt- und Schulbibliothek Treuens, Dezember 2018, Teil 2

#### Belletristik:

Berg, Ellen: Ich küss dich tot (Humor)  
 Bergmann, Renate: Ich habe gar keine Enkel (Humor)  
 Chase, Eve: Black Rabbit Hall (Unterhaltungsliteratur)  
 Dübell, Richard: Krone des Schicksals (Historischer Roman)  
 Flieger, Jan: Der Serienmörder, den man nicht stellte (Krimi)  
 Gruber, Andreas: Todesfrist (Thriller)  
 Inusa, Manuela: Das wunderbare Wollparadies (Frauenroman)  
 Jacobs, Anne: Das Gutshaus - Stürmische Zeiten (Familiensaga)  
 Lorentz, Iny: Die Entführung der Wanderapotheckerin (Historischer Roman)  
 Martin, Pierre: Madame le Commissaire und der Tod des Polizeichefs (Krimi)  
 Riley, Lucinda: Die Mondschwester (Familiensaga)  
 Rose, Karen: Dornenherz (Thriller)  
 Roth, Sandra: Lotta Schultüte (Behinderung)  
 Sommerfeld, Helene: Die Ärztin - Stürme der Zeit (Schicksal)  
 Wood, Barbara: Das goldene Tal (Amerikanische Literatur)  
 Zimt, Anna: In manchen Nächten hab ich einen anderen (Frauenroman)

#### Sachliteratur:

Brandenburg  
 Buess-Kovács, Heike: Alltagsschmerzen  
 Kochbuch Apfel  
 Mehnert, Ute: USA  
 Schottland  
 Thüringer Wald  
 Das ultimative Fahrrad-Handbuch

#### Kinder- und Jugendliteratur:

Baumgart, Klaus: Lauras Stern - Freundschaftliche Gutenacht-Geschichten (ab 5 Jahren)  
 Brooks, Kevin: Travis Delaney (ab 12 Jahren)  
 Dietl, Erhard: Ein Warzenschwein will küssen (ab 4 Jahren)  
 Die drei !!! - 1, 2, 3 - Action! (ab 8 Jahren)  
 Fülcher, Susanne: Mia und das Mädchen vom anderen Stern (ab 10 Jahren)  
 Groschupf, Johannes: Lost Places (Jugendroman)  
 K - Körper (ab 7 Jahren)  
 Osborne, Mary Pope: Das magische Baumhaus Junior (ab 6 Jahren)  
 Tiptoi - Komm mit auf die Baustelle (ab 4 Jahren)  
 Superleser - Star Wars Finns Auftrag

(ab 7 Jahren)  
 Volk, Katharina E.: Der Liebesretterclub (ab 10 Jahren)  
 Weltreise - Ein Abenteuer in Australien  
 (ab 5 Jahren)  
 Wieso? Wehalb? Warum? - Wir entdecken Märchen (ab 4 Jahren)

#### Hörbücher für Erwachsene:

Bergmann, Renate: Ich bin nicht süß, ich hab bloß Zucker  
 Castillo, Linda: Teufliches Spiel

#### Hörspiele für Kinder:

Die drei ??? - Die sieben Tore  
 Die drei !!! - Fußballstar in Gefahr  
 Fünf Freunde und das Familienwappen  
 Leo Lausemaus

#### Musik-CDs:

Forster, Mark: Liebe

#### DVD:

Hotel Transsilvanien 3 (Animationsfilm)  
 Jim Knopf & Lukas (Kinderfilm)  
 Liliane Susewind (Kinderfilm)  
 Mamma Mia! 2 (Musikfilm)



#### Wandergruppe „Gerhart Hering“ des Vogtl. Heimatvereins Treuen e.V.

Frohe Weihnachten und einen guten Rutsch ins neue Jahr wünsche ich allen Wanderfreunden der Wandergruppe „Gerhart Hering“. Auch 2019 werden wir einige schöne Wanderungen unternehmen.

Euer Wanderleiter  
H. Schaller

Vogtländischer



Heimatverein

Treuen e.V.

Allen Mitgliedern und Freunden des Vogtländischen Heimatverein Treuen e.V. wünscht der Vorstand eine friedvolle, gesegnete Weihnachtszeit und ein glückliches Jahr 2019.



Sigrid Wappler  
Vorstandsvorsitzende

Treuen am 20. Dez. 2018

Die Freiwillige Feuerwehr Treuen und der Treuener Feuerwehrförderverein e.V. wünschen allen Mitgliedern und ihren Angehörigen sowie allen Freunden, Sponsoren und den Treuener Bürgern ein frohes Weihnachtsfest und ein erfolgreiches neues Jahr.



## ORTSCHAFT SCHREIERSGRÜN



**Wir wünschen all unseren Mitgliedern und deren Familien, Freunden und Sponsoren ein ruhiges und besinnliches Weihnachtsfest! Wir freuen uns auf ein gemeinsames und erlebnisreiches Jahr 2019!**

Der Vorstand des  
Schreibersgrüner Dorfverein e.V.

**Vorankündigung für 2019:  
am 13. April 2019 gastiert wieder das  
Kottengrüner Trämpele  
bei uns in der Gaststätte Tiepner**



Der Kartenvorverkauf startet Anfang März 2019

**Der Vorstand  
des Kuxenberg e. V. Schreibersgrün  
wünscht allen seinen Vereinsmitgliedern und  
Familienangehörigen ein schönes und besinnliches  
Weihnachtsfest sowie Gesundheit  
für das Jahr 2019 !**



**Der Vorstand des  
Kleingartenvereins Schreibersgrün e.V.  
wünscht allen seinen Gartenmitgliedern und deren  
Familienangehörigen  
„An der Waldesruh“ und „An der Turnhalle“  
ein ruhiges und besinnliches Weihnachtsfest sowie  
Gesundheit für das Jahr 2019 !**



## Weihnachtsmarkt in Schreibersgrün

Wie jedes Jahr am Samstag vorm zweiten Advent fand auf der Bummerbei unser beliebter Weihnachtsmarkt statt. Die angekündigten Wetterprognosen erwiesen sich zum Glück als falsch, sodass einer 22. Auflage nichts im Wege stand.

Weihnachtlich geschmückte Buden, Glühweinduft und das Flair eines kleinen, aber feinen Weihnachtsmarktes lag in der Luft.

Pünktlich um 15.30 Uhr hatten die kleinen Künstler der Kinderkombination Pffiffikus ihren großen Auftritt. Gekonnt trugen sie ihre einstudierten Gedichte und Lieder vor, was mit großem Applaus der Zuschauer gewürdigt wurde. Natürlich sollte es für die erbrachte Leistung auch Geschenke geben. Diesmal aber nicht wie üblich vom Weihnachtsmann, sondern in diesem Jahr kam der Weihnachtsengel bei uns vorbei und überreichte den Kindern Geschenke und für alle anderen Kinder jede Menge Süßigkeiten!

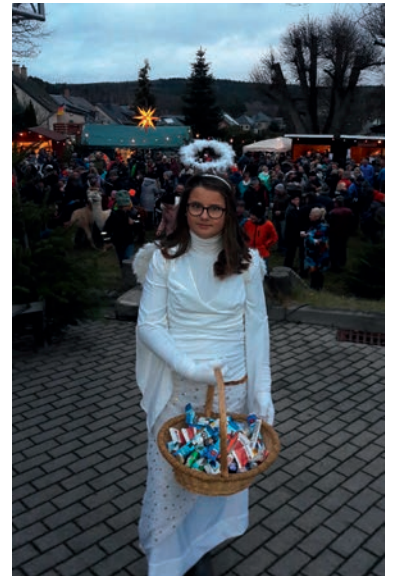
Eine weitere Neuigkeit war die „Schreibersgrüner Sauerkrautsuppe“, sowie eine hausgemachte Kartoffelsuppe welche von Sybille Kraus und Anja Köppig zubereitet wurden und reißenden Absatz fanden. Nach zahlreicher positiver Einschätzung der Marktbesucher sollte dies zum festen Bestandteil werden.

Bei unserem beliebten Spiel „Schätz das Tier“ ging es diesmal darum das Gewicht eines Schafs richtig zu schätzen. Viele Besucher beteiligten sich an der Aktion. Der Erlös in Höhe von 150€ kommt der Stiftung zur Hilfe für krebserkrankte Kinder im Sächsischen Vogtland zu Gute. Dafür ein herzliches Dankeschön!



Der Abschluss unseres Weihnachtsmarktes bildet wie in jedem Jahr die Auslosung unserer Weihnachtstombola. Gespannt lauschten alle Frank Petzold, der einen Gewinn nach dem Anderen unter den Besuchern verlost. An dieser Stelle auch ein herzliches Dankeschön an all unsere Sponsoren! Einen großen Dank an all unsere Mitglieder und Helfer des Schreibersgrüner Dorfverein durch deren tatkräftige Unterstützung dieses erst möglich wird!

Wir freuen uns aufs nächste Jahr, wenn es wieder heißt: Weihnachtsmarkt in Schreibersgrün „klein, aber fein“, pünktlich am Samstag vorm zweiten Advent!



**Nicht vergessen! Am 13. Januar 2019 ab 16 Uhr  
Knut auf unserer Bummerbei und am 13. April 2019  
gastiert das Kottengrüner Trämpele  
in der Gaststätte Tiepner.**

Der Vorstand des Schreiersgrüner Dorfverein e.V.

## ORTSCHAFT HARTMANNSGRÜN / PFAFFENGRÜN



Alle Jahre wieder ist es so weit  
wir hoffen auf eine ruhige Weihnachtszeit  
ob das was wird, kann noch niemand sagen  
aber solche Wünsche darf man gerne wagen.

Auch zwischen den Jahren sind wir da  
im Notfall über die 112 – wie immer, ist doch klar.  
Hoffen wir auf eine schöne und ruhige Zeit  
im Kreise der Familie und das trotzdem  
immer einsatzbereit.

\*\*\* \*\*

Ich wünsche allen Kameradinnen und Kameraden  
sowie allen Mitbürgerinnen und Mitbürgern  
eine besinnliche und ruhige Weihnachtszeit  
sowie einen guten Rutsch ins Jahr 2019.

René Spranger  
Wehrleiter Feuerwehr Hartmannsgrün

\*\*\* \*\*

**Allen Mitgliedern und  
Freunden des Heimatvereins  
Holzbachtal e.V. wünschen  
wir eine friedvolle gesegnete  
Weihnachtszeit und ein  
glückliches neues Jahr 2019!**

Der Vorstand

Allen Bürgerinnen und Bürgern von Hartmannsgrün  
und Pfaffengrün wünsche ich, auch im Namen des  
Ortschaftsrates, eine **ruhige und besinnliche  
Weihnachtszeit** und alles Gute, vor allem aber  
Gesundheit für das kommende Jahr 2019.

René Spranger  
Ortsvorsteher



**Der Kleintierzüchterverein S451  
Hartmannsgrün/Pfaffengrün e.V.  
wünscht allen Zuchtfreunden und  
Gönnern frohe Weihnachten und  
einen guten Rutsch ins Jahr 2019.**

Wir freuen uns, Sie alle gesund am  
Wochenende vom 12.- 13.01.2019  
zu unserer Schau in der Turnhalle  
Pfaffengrün begrüßen zu dürfen.



## ORTSCHAFT EICH



Sportverein „Friedrich-Ludwig-Jahn“ e.V.

Wir wünschen allen Mitgliedern und deren Familien,  
unseren treuen Sponsoren sowie allen Freunden und  
Bekanntem eine schöne und friedvolle Weihnachtszeit  
sowie einen guten Start ins Jahr 2019.

Der Vorstand



Die Freiwillige Feuerwehr Eich/Sa. und  
der Eicher Feuerwehrförderverein e.V.  
wünschen ihren Mitgliedern, Sponsoren  
und den Eicher Bürgerinnen und  
Bürgern ein ruhiges Weihnachtsfest  
und einen guten Rutsch ins Jahr 2019.

## DIE FEUERWEHR INFORMIERT

### Feuerwehr warnt vor Risiken bei Silvesterfeier Gefahren durch Kombination von Alkohol, Böller und Unachtsamkeit

Treuen – Ausgebrannte Mülltonnen, verrußte Fassaden von Gebäuden, beschädigte Fahrzeuge, schwer verletzte Personen und ein tragisches Ende ausgelassener Feten: Beim Jahreswechsel kommt es erfahrungsgemäß zu zahllosen Zwischenfällen bei Silvesterfeiern. „Gefährlich ist die Kombination von Alkohol, Feuerwerkskörpern und Unachtsamkeit“, warnt Daniel Löwenhagen, Wehrleiter der Freiwilligen Feuerwehr Treuen.

Ein Appell an alle Organisatoren und Gäste von Feiern durch umsichtiges Verhalten Unfälle zu vermeiden. „Denken Sie bereits beim Schmücken der Räume an das Freihalten der Fluchtwege und schwer entflammbare Dekoration“, rät der Experte. In der Silvesternacht kommt es vor allem in engen Partykellern, vollgestellten Gartenlauben oder normalerweise anderweitig genutzten Hallen zu zahlreichen Bränden durch leicht entflammbare Dekorationsartikel. Zudem verzeichneten die Rettungsdienste viele Einsätze durch gezündetes Tischfeuerwerk oder Knallkörper, die in Personengruppen explodierten.

„Ausgelassenheit durch Alkoholkonsum fördert die Unachtsamkeit – schnell werden dann Wunderkerzen im trockenen Weihnachtsbaum entzündet oder Heizstrahler mit Jacken bedeckt“, erklärt Löwenhagen. Kombiniert mit der Enge und fehlenden Fluchtwegen in Privaträumen, die nicht für große Feiern ausge-

legt sind, kann dies auch zur Panik im Brandfall führen.



## WAS – WANN – WO?

# Auf zum 10. Christbaumbrennen

am Rittergut in  
Pfaffengrün  
bei Roster und Glühwein!

**Samstag, 12.01.2019**

**Beginn: 17.00 Uhr**



Weihnachtsbäume können auch selbst zum Rittergut gebracht werden.

Am Samstag, 12.01.19 werden sichtbar bereit gestellte Bäume abgeholt.



In Schweden gibt es einen Brauch,  
in Schreiersgrün gibt's den schon lange auch.

Wer diese Sitte bisher nicht gekannt:  
Da werden die alten Tannenbäume verbrannt.

Am Feuer trifft man sich in geselliger Runde  
und verbringt bei Glühwein und Roster 'ne nette Stunde.

Wer sein Bäumchen also nicht gern gibt in den Müll,  
der kann's beim Knut entsorgen - im skandinavischen Stil!



**Achtung! Sonntag,  
13. Januar 2019 ab 16.00 Uhr**

**auf der "Pummer - Pein"**

(Wiese unterhalb der Sparkasse)

**mit Weihnachtsbaumverlosung**

# Heiliger Abend

MONTAG, 24. DEZEMBER 2018

TURNHALLE PFAFFENGRÜN

10.00 UHR

**Festgottesdienst  
mit  
Krippenspiel**



Jeden 1. und 3.  
Samstag geöffnet  
von 15.00 - 17.00 Uhr

**GALERIE AUF ZEIT**  
Treuerer Fotostammtisch

Treuen  
Goethestr. 20  
ehemals Musikhaus

Kontakt : galerie.treuen@gmail.com



Anzeigenannahmeschluss  
für die nächste Ausgabe:  
**10.01.2019**



## AUS DEM SCHULVERBAND

### Projekttag „Gesunde Ernährung“

In Anlehnung an den Lehrstoff der Grundschule führten die beiden vierten Klassen der Lessingschule einen Projekttag „Gesunde Ernährung“ durch, für den sie die moderne Hauswirtschaftsküche der Marienschule nutzten. Dabei wurden sie von der Fachlehrerin Elke Eichhof und Schülern der Klasse 10a tatkräftig unterstützt.

Die andere Klassenhälfte stellte in der Zwischenzeit eine Schale aus Ton her. Unterstützt wurden sie hierbei von Kunst- und Erziehungslehrerin Ute Dressel.

Als Vorankündigung sollten sich alle Eltern und Schüler der zukünftigen fünften Klassen den 15. Januar vormerken. An diesem Tag findet ab 18.30 Uhr im Zimmer 37 der Marienschule ein Informationsabend mit einer kleinen Schulbesichtigung statt. Schulleiter Matthias Eisel lädt hierzu herzlich ein.

Am 02. Februar 2019 besteht anlässlich des Tages der offenen Tür von 10.00 bis 12.00 Uhr nochmals die Möglichkeit der Marienschule einen Besuch abzustatten. Dazu sind alle Interessierten ebenfalls recht herzlich eingeladen. Lehrer und Schüler der Marienschule freuen sich über Ihren Besuch.



Für einen Projekttag „Gesunde Ernährung“ nutzten Schüler der vierten Klassen der Lessingschule die moderne Hauswirtschaftsküche der Oberschule.



Eine Tonschale stellte in der Zwischenzeit die jeweils andere Klassenhälfte her.

Text/Foto: Mönnig

### Zu Besuch im Neuberinhaus : „Nussknacker und Mäusekönig“

Die Schüler der Klassen 5a und 5b sowie der Klasse 6b nutzten die Vorweihnachtszeit zu einem Besuch im Neuberinhaus in Reichenbach. Auf dem Programm stand das von E.T.A. Hoffmann geschriebene Kunstmärchen „Nussknacker und Mäusekönig“. Erzählt wurde den Schülern die Geschichte des Weihnachtsabends im Hause des Medizinalrates Stahlmann. Deren Kinder Clara und Fritz werden reich beschenkt. Auch ihre Patin, Frau Drosselmeier, hat sie liebevoll bedacht: Clara bekommt eine neue Puppe und Fritz einen wackeren Nussknacker, und beide spielen mit ihren vielen Geschenken. Unversehens kommt Clara in den Besitz des Nussknackers. Als sie sich schlafen legt, hört sie plötzlich das leise Wispern hunderter Mäuse, und plötzlich steht er vor ihr: der Mäusekönig. Auf einmal scheint alles wie verzaubert und die Dinge nehmen ihren Lauf ...

Kurzweilig und mit viel Musik der Musikschule Vogtland unterlegt bereitete die Aufführung den Schülern viel Spaß und natürlich nahm auch dieses Märchen einen glücklichen Ausgang.

... Clara zieht mit ihren Spielzeug-Freunden gemeinsam in den Kampf, und es gelingt ihr sogar, den Nussknacker zu erlösen. Sie kann ihren Erfolg, ihre Erfahrungen und ihr Glück mit in die scheinbar reale Welt nehmen, wo schon Drosselmeiers Neffe Friedrich auf sie wartet, der eine verblüffende Ähnlichkeit mit dem Nussknacker aufwies...



Schüler der Marienschule im Neuberinhaus  
Tolle Schauspieler und ein tolles Bühnenbild ließen die Vorstellung zu einem Erlebnis werden.

Fotos (2): Mönnig

# WEIHNACHTEN (GEDICHT ZUM TREUENER)

Hoch im Norden weckt die Uhr  
streng und schrill die Hauptfigur  
des Festtags kurz vorm Jahres-End  
den man als Heiligabend kennt

Drei Wochen früher als gewöhnlich  
erwacht der Weihnachtsmann persönlich  
denn dieses Jahr – so fällt ihm ein  
soll alles ja ganz anders sein

Es reicht nicht mehr, nur zu beschenken  
es ist auch vorher zu bedenken  
was wünscht der Mensch, was ist ihm nütze  
braucht man die dritte Pudelmütze

Zwei Dutzend Socken, Schnellkochtöpfe  
den Bauch-weg-Trainer, falsche Zöpfe  
ein aufblasbares Kreuzifix  
oder einen Thermomix

Im Schulungsplan für dieses Jahr  
stand ein Bescherungs-Seminar  
in Mittelding – man kennt das schon  
aus Vorschule und Zelt-Mission

Im Mittelpunkt steht der Beschenkte  
und alles was sein Glück beschränkte  
sei fortan von ihm fernzuhalten  
so lehrte man den guten Alten

Nun muss er diesmal eher fort  
zum Ausflug in den Treba-Ort  
bricht zügig auf zur Treuener Flur  
zum Zweck der Wünsche-Inventur

Der Stift ist spitz und dick der Block  
der Alte schwingt sich auf den Bock  
es peitscht die Peitsche nur ganz leise  
schon geht die Gruppe auf die Reise  
Die Meilen sind recht schnell gemacht  
die Stadt wacht auf, es geht auf Acht  
man klappt wie jeden Morgen munter  
erstmal den Gehsteig wieder runter

Den Sinkflug schräg aus Richtung Polen  
muss er noch einmal wiederholen  
weil Kraftfahrzeuge aller Marken  
des Nordens Straße dicht beparken

doch dann gelingt es: Herr und Herde  
gelangen auf die Treuener Erde  
nur weil der Haushalt gerade schmal  
fehlt etwas Bodenpersonal

Der Weihnachtsmann holt dankbar Atem  
weil ihm die Landung gut geraten  
er klopf die Tiere, prüft den Schlitten  
da kommt ein Herr hinzu geschritten

Sie grüßen sich schon fast jovial  
es ist ja nicht das erste Mal  
dass man sich trifft an der Laterne  
Herr Forner mag den Dicken gerne

Er sei früh dran, noch vorm Advent  
wenn man die Rituale kennt  
hätt das Bescheren doch noch Zeit  
doziert Herr Forner hilfsbereit

Der Alte bittet um Vergebung  
er sei gezwungen zur Erhebung  
der Wünsche aller hier in Treuen  
dass sie sich dies Jahr noch mehr freuen

„Aha!“ meint da der Ingenieur  
er denkt sofort an ein Malheur  
das aller Wassersportler Schrecken  
und wünscht sich dann ein neues Becken

Das freie Bad im Treba-Grund  
sei leider nicht mehr ganz gesund  
und verlör in letzter Zeit  
dramatisch viel an Flüssigkeit

Des Alten Herz entfällt ein Stein  
der dachte nämlich insgeheim  
schon seit dem letzten Jahr betroffen  
die Herde hätt es ausgesoffen

„Nein-nein!“ spricht schnell Bau-Gelehrte  
der Boden hatte schlechte Werte  
gab nach und leerte das Bassin  
das wurde für den Haushalt eng

Egal wohin, Hauptsache dicht  
so wichtig sei am Ende nicht  
wo Treuen sich die Schwarte kühle  
doch respektiere er Gefühle

Für diesen Platz im Treba-Tal  
und wär jetzt auch für Edelstahl  
All das notiert der gute Alte  
auf dass er die Details behalte

und nicht am falschen Ort entstehe  
wo Treuen am Ende baden gehe  
Sie trennen sich, denn die Geschäfte  
erfordern jetzt die Einsatzkräfte

Der Weihnachtsmann sieht einen Schlot  
darinnen schmort ein Pizzabrot  
hier tritt er ein und will es wagen  
die Herrn nach einem Wunsch zu fragen

doch ist das Team von Pepe schneller  
und plötzlich steht ein Dönerteller  
mit scharfer Soße auf dem Tresen  
der Weihnachtsmann macht erstmal Spesen

dann zieht er weiter satt und leise  
sucht bei der Sommer-Sonnen-Reise  
die Herzenswünsche auszuloten  
am Ende bucht er die Lofoten

Im Sanitätshaus läuft es ähnlich  
denn die Recherche mündet nämlich  
in nagelneue Kniebandagen  
für das Erklimmen von Etagen

der Sportpalast ist leider leer  
er zieht den Schlitten wieder quer  
und forscht, ob er im Buchvertrieb  
erkunden kann, was jenen lieb



# IN TREUEN IIII (ADVENTSKALENDER 2017)

Man plaudert kurz, er liest sich fest  
kauft dann ein Buch von Warentest  
zwei Karten für die Jakobs-Wege  
ein Standardwerk der Rentier-Pflege

gleich nebenan bei den Tabletten  
ist ebenfalls nicht viel zu retten  
von seinem Plan mit der Erhebung  
doch sorgt man hier für die Belebung

an seinem Geist und den Geweben  
weil sie ihm dort ein Schnäpschen geben  
da er auf seinem Schlitten friere  
vom Unterleib bis an die Niere

erwirbt er für die Fahrt im Schnee  
ein Monatspäckchen Blasentee  
und weil die Tiere so viel steh'n  
mischt man zwei Eimer Hornhautcreme

So geht es weiter durch die Stadt  
obwohl er einen Auftrag hat  
wird er statt seiner Fragen bloß  
sein Weihnachtsgeld heut selber los

Ob Reißverschlüsse, Briefpapier,  
er zieht durch alle Läden hier  
bei Kristin hält er zweimal an  
und holt noch einen Bastelplan

Im Media-Eck – man kennt sich schon  
empfiehlt man ihm ein Telefon  
mit einer Nordeuropa-Flat  
und superschnellem Internet

Weil es bei ihm daheim so cool  
ein Fritz-Smart-Home mit Heizmodul  
entschiede er gleich jetzt und hier  
gäb's noch ein Feierabendbier

Wie er seit Jahr'n – man hebt die Hände  
nur all die tausend Schlotte fände  
ganz ohne Strom und GPS  
da schlägt er zu – sie ahnen es

Der Schlitten knarrt, die Tiere schwitzen  
er steckt und stapelt, stopft in Ritzen  
ein Dutzend Schaschlik, 6 Pfund Hack  
beim Fleischer platzt ihm fast der Sack

Filzschuh, Spritzgebäck und Brillen  
muss er schon in den Mantel füllen  
zu guter Letzt im Vaterland  
gibt's Pralines mit Rum-Krokant

Am Ende ist nichts mehr zu kaufen  
und er sieht ein, das ist gelaufen  
den Meinungstest mit Fragebogen  
hat er schon längst zurückgezogen

Und dennoch ist er guten Mutes  
der Raubzug hat durchaus sein Gutes  
was auf dem Schlitten festgemacht  
reicht locker für die stille Nacht

So muss er gar nichts mehr besorgen  
und steckt schon ab dem nächsten Morgen  
mit Kopf und Bart ganz tief im Kissen  
und schnarcht mit seligem Gewissen

Nach tiefem Schlaf, drei Wochen später  
beschenkt der Überzeugungstäter  
die ganze Stadt mit ihren Waren  
es wird das schönste Fest seit Jahren...

PS:

Alle Gaben zugestellt  
leicht gebissen, oft verbellt  
manchmal gar nicht reingebeten  
ein- zweimal sogar getreten  
hat man ihn den alten Herrn  
doch er macht es trotzdem gern

Weil es hier und überall  
sicher nicht der Regelfall  
dass man nur sich selber liebt  
und wenn's was zu holen gibt

Weil nur zählt was wir uns geben  
wie wir miteinander leben  
was wir miteinander teilen  
das bedeuten diese Zeilen

Wir wünschen Euch ein frohes Fest  
dass sich die Liebe teilen lässt  
und ich weiß Gott sei Dank zum Glück  
der Weihnachtsmann kommt gern zurück...

Viele liebe Grüße, happy Advent!  
Christoph Krumbiegel



### Nikolausturnier im Volleyball

Das diesjährige Nikolausturnier im Volleyball fand am 28. November in der Treuener Zweifeldersporthalle statt. Daran beteiligten sich neben den Mannschaften der Marienschule Gastmannschaften der Felix-Mauersberger-Mittelschule aus Netzschkau sowie zwei Teams von der Lengfelder Oberschule.

Am Ende siegten nach spannenden Spielen die Jungen aus Netzschkau sowie die Mädchen aus Lengelfeld.



Traditionell fand das Nikolausturnier im Volleyball in Treuen statt.

Text/Foto: Mönning



Liebe Geburtstagsjubilare,

aufgrund der neuen Datenschutzverordnung ist eine Veröffentlichung Ihrer Daten in gewohnter Weise nicht mehr ohne Weiteres möglich.

Deshalb wünsche ich allen Jubilaren, die im Zeitraum vom 06. bis 19. Dezember ihren Geburtstag begangen haben alles erdenklich Gute, beste Gesundheit und viele glückliche Stunden.

Ihre Bürgermeisterin

*Andrea Jedzig*  
 Andrea Jedzig

# Erscheinungsdaten Landbote 2019

Januar	Februar	März	April	Mai	Juni	Juli	August	September	Oktober	November	Dezember
1 DI <small>Neujahr</small>	1 FR	1 FR	1 MO	1 MI <small>Tag der Arbeit</small>	1 SA	1 MO	1 DI <b>15</b>	1 SO	1 DI	1 FR <small>Erntedankfest*</small>	1 SO <small>1. Advent</small>
2 MI	2 SA	2 SA	2 DI	2 DO <b>18</b>	2 SO	2 DI	2 FR	2 MO	2 MI <b>40</b>	2 SA	2 MO
3 DO	3 SO	3 SO	3 MI <b>14</b>	3 FR	3 MO	3 MI <b>27</b>	3 SA	3 DI	3 DO <small>Tag der Deutschen Einheit</small>	3 SO	3 DI
4 FR	4 MO	4 MO <small>Reformationstag</small>	4 DO	4 SA	4 DI	4 DO <b>13</b>	4 SO	4 MI <b>36</b>	4 FR	4 MO	4 MI <b>49</b>
5 SA	5 DI	5 DI <small>Katholische</small>	5 FR	5 SO	5 MI <b>23</b>	5 FR	5 MO	5 DO	5 SA	5 DI	5 DO <b>24</b>
6 SO <small>Tag der Deutschen Einheit*</small>	6 MI <b>6</b>	6 MI <small>Aufentrittstag</small>	6 SA	6 MO	6 DO <b>11</b>	6 SA	6 DI	6 FR	6 SO	6 MI <b>45</b>	6 FR
7 MO	7 DO	7 DO <b>10</b>	7 SO	7 DI	7 FR	7 SO	7 MI <b>32</b>	7 SA	7 MO	7 DO <b>22</b>	7 SA
8 DI	8 FR	8 FR	8 MO	8 MI <b>19</b>	8 SA	8 MO	8 DO	8 SO	8 DI	8 FR	8 SO <small>2. Advent</small>
9 MI	9 SA	9 SA	9 DI	9 DO <b>9</b>	9 SA	9 MI <small>Pharisäentag</small>	9 FR	9 MO	9 MI <b>41</b>	9 SA	9 MO
10 DO	10 SO	10 SO	10 MI <b>15</b>	10 FR	10 MO <small>Pharisäentag</small>	10 DI <b>28</b>	10 SA	10 DI	10 DO <b>20</b>	10 SO	10 DI
11 FR	11 MO	11 MO	11 DO <b>7</b>	11 SA	11 DI	11 DO	11 SO	11 MI <b>37</b>	11 FR	11 MO	11 MI <b>50</b>
12 SA	12 DI	12 DI	12 FR	12 SO <small>Sonntag</small>	12 MI <b>24</b>	12 FR	12 MO	12 DO <b>18</b>	12 SA	12 DI	12 DO
13 SO	13 MI <b>7</b>	13 MI <b>11</b>	13 SA	13 MO	13 DO	13 SA	13 DI	13 FR	13 SO	13 MI <b>46</b>	13 FR
14 MO	14 DO <b>3</b>	14 DO <b>5</b>	14 SO	14 DI	14 FR	14 SO	14 MI <b>33</b>	14 SA	14 MO	14 DO	14 SA
15 DI	15 FR	15 FR	15 MO	15 MI <b>20</b>	15 SA	15 MO	15 DO <b>16</b>	15 SO	15 DI	15 FR	15 SO <small>3. Advent</small>
16 MI	16 SA	16 SA	16 DI	16 DO	16 SO	16 DI	16 FR	16 MO	16 MI <b>42</b>	16 SA	16 MO
17 DO <b>1</b>	17 SO	17 SO	17 MI <b>16</b>	17 FR	17 MO	17 MI <b>29</b>	17 SA	17 DI	17 DO	17 SO <small>Aufhebungstag</small>	17 DI
18 FR	18 MO	18 MO	18 DO	18 SA	18 DI	18 DO <b>14</b>	18 SO	18 MI <b>38</b>	18 FR	18 MO	18 MI <b>51</b>
19 SA	19 DI	19 DI	19 FR	19 SO <small>Aufhebung</small>	19 SO	19 MI <b>25</b>	19 MO	19 DO	19 SA	19 DI	19 DO <b>25</b>
20 SO	20 MI <b>8</b>	20 MI <small>Katholischer Tag</small>	20 SA	20 MO	20 DO <b>12</b>	20 SA	20 DI	20 FR	20 SO	20 MI <small>St. Nikolaus Tag*</small>	20 FR
21 MO	21 DO	21 DO <b>12</b>	21 SO <small>Abendmorgen</small>	21 DI	21 FR <small>Sonntagsruhe</small>	21 SO	21 MI <b>34</b>	21 SA	21 MO	21 DO <b>23</b>	21 SA
22 DI	22 FR	22 FR	22 MO <small>Abendmorgen</small>	22 MI <b>21</b>	22 SA	22 MO	22 DO	22 SO	22 DI	22 FR	22 SO <small>Reformationstag &amp; Advent</small>
23 MI	4 23 SA	23 SA	23 DI	23 DO <b>10</b>	23 SO	23 DI	23 FR	23 MO <small>Abendmorgen</small>	23 MI <b>43</b>	23 SA	23 MO
24 DO	24 SO	24 SO	24 MI <b>17</b>	24 FR	24 MO	24 MI <b>30</b>	24 SA	24 DI	24 DO <b>21</b>	24 SO <small>Sonntagsruhe</small>	24 DI <small>4. Advent</small>
25 FR	25 MO	25 MO	25 DI <b>8</b>	25 SA	25 DI	25 DO	25 SO	25 MI <b>39</b>	25 FR	25 MO	25 MI <small>1. Weihnachtsfeier</small>
26 SA	26 DI	26 DI	26 FR	26 SO	26 MI <b>26</b>	26 FR	26 MO	26 DI <b>19</b>	26 SA	26 DI	26 DO <small>2. Weihnachtsfeier</small>
27 SO	27 MI <b>9</b>	27 MI <b>13</b>	27 SA	27 MO	27 DO	27 SA	27 DI	27 FR	27 SO <small>3. Weihnachtsfeier</small>	27 MI <b>48</b>	27 FR
28 MO	28 <b>4</b>	28 <b>6</b>	28 SO	28 DI	28 FR	28 SO	28 MI <b>35</b>	28 SA	28 MO	28 DO	28 SA
29 DI	29 Fr	29 MO	29 MI <b>22</b>	29 SA	29 MO	29 DI <b>17</b>	29 SO	29 DI	29 FR	29 MO	29 SO
30 MI	5	30 Sa	30 DI	30 DO <small>4. Advent</small>	30 SO	30 DI	30 FR	30 MO	30 MI <b>44</b>	30 SA	30 MO
31 DI <b>2</b>	31 So	31 So <small>5. Advent</small>	31 FR	31 FR	31 MI <b>31</b>	31 SA	31 SA	31 DO	31 DO <small>6. Advent</small>		31 DI <small>6. Advent</small>

## KINDER & JUGEND

### 2018 - ein aufregendes Jahr nicht nur für das Juzet

Mit Beginn der kälteren Jahreszeit wird es traditionell im Außenbereich des Juzets etwas ruhiger. Kinder und Jugendliche sind im öffentlichen Raum nicht mehr viele Stunden des Tages präsent, verlegen ihre Aktivitäten in das Innere des Hauses. Der Fitnessraum wird wieder häufiger besucht, es werden Plätzchen gebacken, Billard oder Tischtennis gespielt oder einfach nur Freunde getroffen und Treuener Neuigkeiten ausgetauscht.

Rückblickend auf das Jahr 2018 können wir sagen, dass das Kinder- und Jugendzentrum für viele Kinder aus Treuen und Umgebung kontinuierlich Vorschläge für eine sinnvolle Freizeitgestaltung unterbreiten konnte. Zu den gern genutzten Angeboten zählen zum Beispiel das monatliche Schachturnier oder die regelmäßig stattfindenden Treffen der Textilgestalter. Aber auch die verschiedenen Plätze mit Computerspielen sind sehr oft besetzt.

Wer nach längerer Zeit wieder einmal unsere obere Etage besucht hat, wird einige Veränderungen festgestellt haben. So wurden die Einrichtung und damit die Nutzung einiger Räume geändert und gleich mit einer Renovierung verbunden. Dem voran ging ein Gedanken



denktausch mit Jugendlichen um in Erfahrung zu bringen, wie sie sich besonders die Gestaltung der freien Wände wünschten. Die vielen guten Vorschläge wurden nicht nur gesammelt, sondern in der 48h-Aktion, einem Arbeitseinsatz über zwei Tage, auch gleich in die Realität umgesetzt. Fleißige junge Malerinnen und Maler gestalteten ihr Juzet nach eigenen Vorstellungen und mit den passenden Sitzgelegenheiten waren die „Zockerecken“ und „Kreativzonen“ gleich nochmal so beliebt. Für fast jeden Monat wurde auch

besonderen Angeboten erarbeitet, welches an den Schulen verteilt und über Schaukästen, Internet und den Treuener Landboten bekannt gemacht wurde. Jahreszeitenbedingt wurde entweder zum Eislaufen in Greiz, Baden gehen oder Krapfen backen aufgefordert. Dabei versucht das Juzet-Team auch mit Spezialisten vor Ort zusammenzuarbeiten. So luden wir im Februar zum „Pralinenseminar für Kinder“ ein. Dieses wurde mit sehr ansehnlichen und wohlschmeckenden Ergebnissen durch das Ehepaar Weller-Musiol (Gaststätte „Vaterland“) umgesetzt.

Erweiterungen der Angebote besonders in den Ferien, wie zum Beispiel die traditionelle Fahrt zum Tropenbad Waikiki, der Kinobesuch in Plauen



oder das Tischtennisturnier im eigenen Hause können hier hervor gehoben werden.

Im Anschluss an die Winterferien war unser Tischtennisraum durch umfangreiche Renovierungsarbeiten gesperrt. Mit viel Engagement von Vereinsmitgliedern, Mitarbeiterinnen und Ehrenamtlichen wurden Putz abgehackt und entsorgt, Reinigungsarbeiten durchgeführt und versucht, die Auswirkungen auf den laufenden Betrieb so gering wie möglich zu halten. Dafür gebührt allen Beteiligten nochmals ein großes Dankeschön. Der helle, technisch aufgerüstete Raum ist nun als Multifunktionsraum vielfältig nutzbar.

Jedes Jahr Anfang Juni ist der gesamte Verein „Kinder- und Jugendzentrum Treuener Land“ in heller Aufregung, denn es gilt in einer gemeinsamen großen Aktion das Kinderfest zu gestalten. Da dieser besondere Tag für die ganze Familie schöne Stunden bereithalten soll, dürfen ein Terrassencafé und der Familienwettbewerb nicht fehlen. Dieses Jahr war alles eine Nummer größer und spannender, besteht doch das Kinder- und Jugendzentrum seit 25 Jahren. Mit zwei besonderen Aktionen wurde dieser Tatsache entsprochen. Ein kleiner Streichelzoo mit Ponyreiten und ein Künstler, der als Schnellzeichner Karikaturen der Gäste fertigte, waren gern genutzte Angebote des Nachmittages. Dank der bewährten Hilfe einiger Jugendlicher konnten unsere Stationen mit ausreichend Helfern versehen werden. Alle kleinen und großen Besucher kamen zum Kinderfest auf ihre Kosten.

Auch 2018 gab es gemeinschaftliche Projekte mit Kooperationspartnern. Ende des Schuljahres fand auf dem Gelände des Juzets wieder zusammen mit der Marienschule das Mittelalterprojekt statt. Es wurde gefilzt, geflochten, Kerzen gezogen und über offenem Feuer gekocht. Selbst die Skeptiker mussten am Ende zugeben, dass das „Leipziger Allerlei“ wohlschmeckend war. Großveranstaltungen in der Stadt Treuen werden vom Juzet durch eigene Angebote unterstützt. Dazu zählen sowohl der Hutzentag im Mai als auch der erst stattgefundenene alljährliche Weihnachtsmarkt am ersten Adventwochenende. Am Vorabend des Hutzentages fand das „Anhutzen“ statt, ein Filmabend mit sowohl historischen Einblicken als auch mit einem Kinofilm für die ganze Familie. Für die Verpflegung dieser Vorabendveranstaltung zeichnete das Juzet verantwortlich und auch hier waren Jugendliche als Helfer engagiert tätig. Eine große Kraftanstrengung ist in jedem Jahr wieder die Planung, der Druck und die Organisation des Sommerferienpasses. Durch zahlreiche Sponsoren aus Treuen und Umgebung konnte der Pass abermals kostenlos verteilt werden. In den ersten vier Wochen der Ferien finden fast an jedem Tag zwei Angebote statt. Eine Veranstaltung führen wir im eigenen Haus oder am Ort durch, also fußläufig zu realisieren, eine weitere ist als Tagesausflug gestaltet. Viele Kinder lernen die Schönheiten ihrer näheren und weiteren Umgebung kennen und erfahren Wissenswertes aus Produktionsbetrieben, Museen oder kleinen Handwerksstätten. Immer auf der Suche nach Neuem gehörten in diesem Jahr zu unseren Zielen die Kinderstadt in Zwickau, die Kulturinsel Einsiedel, der gläserne Bauernhof, die Vogtlandbahn sowie Belantis. Zu den besonderen Er-



lebnissen der Kinder zählten der Schnupperkurs „Angeln“ und das Baggern bei der B.I.V., letzteres fand leider unter keinen guten Bedingungen statt. Es regnete fast die ganze Zeit und war sehr kalt. Ein herzlicher Dank gebührt allen Helfern und Unterstützern für ihr Engagement für die Treuener Ferienkinder.

Die vorletzte Ferienwoche wurde als Ferienfahrt organisiert. Sie führte uns in diesem Jahr nach Forchheim in die Fränkische Schweiz. Die wesentlichen Sehenswürdigkeiten vor Ort standen genauso auf dem Programm wie Baden, Museumsbesuch oder ein Tagesausflug nach Bamberg. Kaum hatte die Schule begonnen, bot der Oktobermonatsplan wenige Wochen später mit seinen beiden Herbstferienwochen schon wieder neue Höhepunkte. Bei der Firma Huss im Erzgebirge konnten die Kinder selbst ihre Räucherkerzchen herstellen und ein Experimenttag brachte teilweise verblüffende Ergebnisse. Ein Malkurs, Bowling oder beispielsweise der Besuch des „Jump`n Play“ in Chemnitz ergänzten das Ferienprogramm.



Das Kinder- und Jugendzentrum Treuen blickt auf ein ereignisreiches Jahr zurück. Nicht immer waren die Nachrichten aus dem oder über das Juzet positiv. Wir freuen uns deshalb umso mehr über zahlreiche positiv verlaufene Aktionen. Kinder und Jugendliche engagieren sich, übernehmen Verantwortung, bringen sich ein. Manch einer geht diesen Weg zielstrebig, andere über Umwege. Gibt man den Heranwachsenden Zeit und Gelegenheit, offenbaren die allermeisten ihr Potenzial. Am Werdegang vieler älterer Jugendlicher können wir feststellen, dass sie auf einem guten Weg sind. Sie haben die Schule erfolgreich abgeschlossen, eine Lehre aufgenommen und berichten stolz von ihrer Arbeit in den Ausbildungsbetrieben oder der Berufsschule. Viele Jahre haben wir einige von ihnen begleitet, ungezählte positive als auch negative Gespräche geführt, motiviert und Anregungen zum Nachdenken gegeben. Oft wurde das gesetzte Vertrauen bestätigt, manchmal auch enttäuscht – wie im ganz normalen Leben eben. Das Team des Kinder- und Jugendzentrums möchte auch weiterhin allen Kindern und Jugendlichen als Ansprechpartner zur Seite stehen, sie auf dem spannenden Weg ins Erwachsenwerden begleiten, sowie den Erfahrungsaustausch mit den Eltern anbieten. Gegen Ende des Jahres fand ganz in diesem Sinne auch eine gemeinsame Beratung mit Vertretern von Stadtverwaltung, Stadtrat, Marienschule, Polizei sowie Kinder- und Jugendzentrum statt. Alle Anwesenden bekundeten auch weiterhin ihre Bereitschaft, ein jeder an seiner Stelle sich dafür einzusetzen, dass Treuen eine Stadt bleibt, wo Kinder und Jugendliche sich zu Hause fühlen, gehört werden, sich beteiligen können und gute Entwicklungsmöglichkeiten vorfinden.

Wir danken allen Mitstreitern, Verbündeten, Unterstützern und Weggefährten, die uns durch das Jahr 2018 begleitet haben.

**Das Juzet-Team wünscht allen eine besinnliche und friedvolle Weihnachtszeit und einen guten Rutsch ins Neue Jahr. Auf ein Wiedersehen 2019!**



## KIRCHEN-NACHRICHTEN

### Gottesdienste und Veranstaltungen

#### Ev.-luth. Kirche

**Sonntag, 23. Dezember**  
09.00 Uhr Adventsandacht

**Sonntag, 30. Dezember**  
09.00 Uhr Singegottesdienst

**Montag, 24. Dezember**  
10.00 Uhr Krippenspiel  
15.00 Uhr Krippenspiel  
17.00 Uhr Christvesper

**Montag, 31. Dezember**  
17.00 Uhr Gottesdienst

**Dienstag, 25. Dezember**  
09.00 Uhr Gottesdienst

**Dienstag, 1. Januar 2019**  
10.00 Uhr Gottesdienst

**Mittwoch, 26. Dezember**  
09.00 Uhr Gottesdienst

**Sonntag, 6. Januar 2018**  
09.00 Uhr Sakramentsgottesdienst

#### Gottesdienste der Ev.-method. Kirche

Gemeindezentrum Eben-Ezer-Kirche  
Treuener, W.-Rathenau-Straße 18

**Sonntag, 23. Dezember**  
09.15 Uhr Gottesdienst

**Sonntag, 30. Dezember 2019**  
09.15 Uhr Gottesdienst

**Montag, 24. Dezember**  
16:30 Uhr Christvesper

**Sonntag, 6. Januar 2019**  
09.15 Uhr Gottesdienst

#### Evang. - Freikirchliche Gemeinde

Treuener, Goethestraße 5

**Sonntag**  
10:00 Uhr Gottesdienst

### Konzert mit Jürgen Werth

Samstag, 12. Januar 2019, 19.30 Uhr  
in der St.-Bartholomäus-Kirche

### Allianzgebetswoche

„Einheit leben lernen“

13. - 17. Januar 2019, jeweils 19.30 Uhr

#### Das Adventsspiel der Schatzinselkinder

„...sehen Sie, dieses Licht! ... Er war hier, der Engel.“ **Der Engel. - Sie haben Recht.** *Erinnert auch uns an die frohe Weihnachtsbotschaft. Jesus ist geboren. Auch über alle unsere Sorgen hinaus will Jesus uns helfen und es hell machen.“*

*Diese gute Nachricht überbrachten die Kinder allen Besuchern des Familiengottesdienstes und öffneten so am 9. Dezember 2018 ein Türchen des Treuener Adventskalenders. Die Kinder der Schatzinsel und der Vorkundenden I und II sangen zusammen zur Freude der vielen Gäste. Im Anschluss wurde*



*zum gemütlichen Beisammensein mit Plätzchen und Kinderpunsch in den Martin-Luther-Saal eingeladen. Viele Eltern unterstützten die Kinder und Erzieherinnen tatkräftig bei der Ausgestaltung dieses besonderen Vormittages. Es war ein sehr schöner 2. Advents-Morgen. Vielen Dank dafür!*

Das Schatzinselteam

## AUS DEM VEREINSLEBEN



Aktuelles vom FSV Treuen 1992 e.V.

### Spardose geknackt.

Seit dem 06.09.2015 ist unser FSV Treuen Nachwuchs Spardöschen bei jedem Event und Feier des FSV Treuen dabei. Nun ging es ihr an den Kragen. Bei Uta Gräf im Fachgeschäft für Brillen und Kontaktlinsen Treuen wurde die Dose von Vereinspräsidenten Swen Dietrich mit dem Dosenöffner (Messer) geöffnet.



Der erste Blick in den „Bauch“ der Dose war schon verheißungsvoll. Hier möchte ich gleich einen ganz großen Dank sagen an alle Fans, Besucher, an alle die etwas in diese Spardose geworfen haben. Ihr seid Spitze. Nachdem die Scheine herausgelesen waren (über 400 €), ging es mit dem Kleingeld zur Sparkasse zum Münzen zählen. Und nun kommt es, sage und schreibe 1178,39 € kamen dank Euch zusammen. Und es kommt noch besser. Uta Gräf fand diese Aktion für unseren

Nachwuchs so gut, da legt sie noch 700 € oben drauf. Das sind 1878,39 € für unseren Nachwuchs.

Danke an Uta Gräf und natürlich danke an Euch alle. Die nächste Dose ist schon bereit und aktiv. Und wir

hoffen, ihr macht wieder kräftig mit. **Unser Nachwuchs, unsere Zukunft.**



TREUENER  
LEICHTATHLETIKVEREIN e.V.



### Erfolgreicher Einstieg in die Hallensaison 2019

Am 7.12.18 starteten unsere Jugendlichen zum Abendsportfest des LAC in Chemnitz. Mit jeweils 5 x 1., 2. und 3. Plätzen waren unsere Sportler recht erfolgreich.

Doch wichtiger zur Standortbestimmungen sind die erzielten Einzelleistungen unserer Aktiven.

Mit 14 neuen persönlichen Bestleistungen sind für die anstehenden Landes- Hallen- Meisterschaften sehr gute Grundlagen gelegt.

#### Neue pers. Bestleistungen erzielten:

Tim Tröbst: 30m fliegend-3,05s / 150m – 17,24s

Fritz Müller: 30m fliegend – 3,12s / 150m – 17,34s

Emilia Wetzel: 30m fliegend – 3,45s / Weitsprung – 5,36m

Vanessa Steeg: 30m fliegend – 3,68s/60mHü – 7,71s / 150m – 20,81s

Lou Stöß: 30m fliegend – 3,69s / 60m – 8,56s / Weitsprung – 4,61m

Matteo Löscher: 30m fliegend – 3,55s / Weitsprung – 5,05m

#### Weitere Ergebnisse:

Nele Schimmel: 30m fliegend – 8,33s / 60m – 8,33s / 150m – 20,05s

Emilia Wetzel: 60m – 8,26s

Pia Borst: 30m fliegend – 3,87s / 60m – 9,10s / 150m – 22,37s

Matteo Löscher: 60m – 8,28s / Kugel (4kg) – 9,94m

Glückwunsch allen Sportlern für die recht guten Leistungen zum Auftakt der Hallensaison.

W.F.

### Regionalmeisterschaften am 8.12.2018 in Chemnitz

Max Müller und Louis Leutsch, beide AK 12, starteten als einzige Teilnehmer unseres Vereins zu diesen Meisterschaften. Die Teilnahme und Platzierungen in den einzelnen Disziplinen des 5-Kampfes entscheiden für die Startberechtigung zu den Einzelmeisterschaften am 06.01.2019 in Chemnitz.

Max Müller belegte mit der Punktzahl von 1870 Punkten den Platz Sieben. (Einzelleistungen: 60m – 9,10s / 60mHü – 10,62s / 800m – 2:46,78min / Weit – 3,97m und Kugel – 5,78m)

Louis Leutsch kam nach den 5 Disziplinen mit 1763 Punkten auf Platz 12 ein.

Eine bessere Platzierung wäre sicher bei einem beherzteren Lauf über die 800m möglich gewesen.

(Einzelleistungen: 60m – 8,90s / 60mHü – 10,75s / 800m – 3:18,19min / Weit – 3,97m / Kugel – 5,78m)

Beide haben sich in ihren Spezialdisziplinen für die Einzelmeisterschaften qualifiziert.

Schon jetzt an dieser Stelle, viel Erfolg zu diesen Meisterschaften.

W.F.

### 25 Jahre Treuener Leichtathletikverein

Das sind 25 Jahre erfolgreiche Fortsetzung der Sportart Leichtathletik auf einem hohen Niveau in Treuen und in der Region.

Seit ca.65 Jahren wird in Treuen die Sportart Leichtathletik betrieben. Erst gemeinsam mit der Sportart Turnen, später dann als Sek-

tion Leichtathletik der BSG Fortschritt Treuen.

Leistungsmäßig begann 1970 eine kontinuierliche und positive Entwicklung unserer Sportler.

Besonders mit dem Gewinn des Verbandspokales, des DVfL, im Jahre 1972, stieg der Bekanntheitsgrad der Treuener Leichtathleten. Die Namen Sybille Priebsch, Heike Böttcher, Birgit Leistner, Gisela Wolf, Johanna Schreiter, Beate Hempel, Beate Schöniger und Christine Pietsch, sind sicher noch vielen bekannt. Diese starteten nicht nur erfolgreich zu nationalen, sondern auch zu internationale Wettkämpfen und Meisterschaften. Nach der politischen Wende 1989/90 gab es auch sportlich grundlegende Veränderungen.

Nach ca. 2 Jahren unter dem SV Rot – Weiß Treuen, beschlossen wir Leichtathleten, am 15.10.1993 die Gründung eines eigen Vereins. Am 3.4.1994 erfolgte die Eintragung ins Vereinsregister und der Treuener Leichtathletikverein war nun offiziell gegründet und Bestandteil der eigenständigen Vereine der Stadt Treuen.

Zeitgleich erfolgte der Eintritt in den Sächsischen Leichtathletikverband und damit auch in den DLV und in den LSB Sachsens.

Auch wirtschaftlich mussten neue Wege beschritten werden. So galt es Sponsoren für unseren Verein zu finden. Es war eine Freude für uns, folgend Firmen als Sponsoren für den TLV zu gewinnen: Die Fa. Goldbeck, die BauFu Treuen, die Alten – und Krankenpflege Tiepner, die Fa. Elektro Gruschwitz, die Vowalon, die Fa. Schwabe, Giant Deutschland (Herr Pfennig) das AH Bauer, Herrn Spyra vom Hotel Wettin, Die Fa. Schmidt (Herrn Leipoldt), die Fleischerei Schneider, die Fa. Hartchrom Winter, die Bäckerei Wunderlich, das Ing.büro Forner, Die Vermessungsdienste K&S (Herr Klug), die Stadtgalerie Plauen, die Sparkasse Vogtland, natürlich die Stadtverwaltung Treuen und neuerdings das AH Ford Treuen

Sportlich zu dieser Zeit setzten folgende Sportler erfolgreiche Akzente: Rene Tiepner, Hendrik Mutschmann, Claudius Hartmann, Jonas Lange und Nicole Groß. Später dann durch die Leistungen von Christoph Lange, Christian Hölzel und Robert Tiepner. Doch inzwischen hatte sich Tobias Pfennig zu einem sehr guten Sprinter entwickelt.

Er schaffte den Sprung zur nationalen und internationale Spitzenklasse. Die Erfolgreiche Teilnahme an Welt – und Europameisterschaften sprechen für sich.

Tobias wurde der erfolgreichster Sportler unserer Vereinsgeschichte. Zwischenzeitlich wurde auch dem Umbau des Jahnstadions mit einer Kunststoffbahn seitens der Stadtverwaltung zugestimmt und der Auftrag zur Realisierung erteilt.

Am 1.5.2000 war es dann soweit, wir konnten unseren ersten Leichtathletikwettkampf auf einer modernen Kunststoffanlage durchführen und was sehr wichtig war, wir mussten nicht mehr nach Falkenstein zum Training fahren.

Nur unser Training im Winterhalbjahr war noch wie 1970 und früher. Alle Läufe uns Sprints wurden auf der Straße durchgeführt. Nur zur unmittelbaren Vorbereitung von Hallenmeisterschaften fuhren wir nach Chemnitz, in die dort neu errichtete Leichtathletikhalle. Das war sehr jedoch sehr umständlich und zeitaufwendig.

Es war für uns eine große Freude, als unsere Bürgermeisterin Frau Jedzig, die Wünsche aller Treuener Sportler, betreffs Sporthalle anhörte und versprach sich für unsere Belange einzusetzen.

Sie hielt ihr Wort und 2004 begann das Architekturbüro Fugmann aus Falkenstein, mit der Planung einer modernen Sport- und Mehrzweckhalle.

In enger Zusammenarbeit mit der Stadtverwaltung Treuen, in „x“ Details mit Frau Jedzig, Frau Brillinger und dem Planungsbüro, wurden optimale Bedingungen für alle Sportler getroffen.

Am 30.10.2010 fand in würdiger Form die Einweihung der neuen Sporthalle Treuen statt.

Wir Leichtathleten erhielten ein „Schmuckkästchen“ in Form einer

Laufhalle mit 4 Sprintbahnen von 60m, einen Krafraum und ein eigenes Vereinszimmer.

Seit dieser Zeit bleiben uns die aufwendigen Trainingsfahrten nach Chemnitz erspart und alle Sprints erfolgen „fußfreundlicher“ und sicher in unserer Laufhalle.

Wir möchten uns an dieser Stelle noch einmal bei unserer Bürgermeisterin und ihrem Team herzlichst bedanken.

Doch parallel zur Erfolgsgeschichte Sporthalle, wurde in unserem Verein fleißig trainiert.

So konnten unsere Sportler in den letzten 25 Jahren rund 2000 Medaillen bei Meisterschaften erringen.

Dafür möchten wir uns ganz besonders für den Einsatz unserer Übungsleiter bedanken!

Doch nicht nur unsere Kinder und Jugendliche können große Erfolge vorweisen, auch unsere älteren Sportler waren und sind sehr erfolgreich.

Stellvertretend seien hier genannt: Heike Martin viele Jahre für den TLV bei Welt – und Europameisterschaften erfolgreich gestartet.

Bei Deutschen und Landesmeisterschaften waren erfolgreich: Angela Kath, Heike Lange, Birgit Rödel, Tina Krumsdorf, Doreen Schmalfuß, Ute Pauleck und Uta Klug.

Bei den Männern: Uwe und Hartmut Löwe, Mattias Ficker und Rene Klug.

Nach 25 Jahren können wir stolz auf das Geleistete zurückblicken. Doch auch in der Gegenwart und der nahen Zukunft sind wir sehr gut aufgestellt.

Der Mitgliederstand von 225 stimmt uns recht optimistisch, wobei wir uns besonders über die Zugänge im Kinderbereich aus der gesamten Region freuen.

Betreut werden unsere Sportler von 13 Übungsleitern. In angepassten Alters – und Leistungsbereichen wird von 1 bis 3x pro Woche trainiert.

Auch die Organisation und Durchführung von Wettkämpfen in eigener Regie ist sicher beispielhaft.

Es wird sicher nicht leichter dieses Niveau zu halten, doch bisher ist es uns immer gut gelungen.

Viele junge Leichtathleten unseres Vereins können unsere Erfolgsgeschichte fortführen.

Vorrangig denke ich hier an Sportler und Sportlerinnen wie: Emilia Wetzel, Nele Schimmel, Angelina Beck, Vanessa und Letizia Steeg, Tim Tröbst, Fritz Müller, Pascal Gemkow, Matteo Löscher und Kajo Klug.

Wir möchten uns bei allen Freunden des TLV, die am Erfolg unseres Vereines beteiligt waren und sind, herzlichst bedanken.

W.F.



Der TLV-Gründungsvorstand Hartmut Löwe, Swen Rothenberger, Joseph Hilbert, Henry Schneider und Werner Fuchs (von links) wurde zur Jubiläumsveranstaltung geehrt.

Foto: TLV





Der Vorstand des Treuener LV wünscht all seinen Mitgliedern, Freunden und Sponsoren ein frohes Weihnachtsfest und einen guten Start ins Jahr 2019.



Der Kleingartenverein Erholung e.V. wünscht allen Gartenfreundinnen, Gartenfreunde, Euren Familien und Angehörigen, ein frohes Weihnachtsfest und einen guten Rutsch ins neue Jahr.

Kleingartenverein Erholung, Straße 25

Die Schützengesellschaft 1802 Treuen e.V. bedankt sich für die auch im Jahr 2018 erhaltene Unterstützung und das entgegengebrachte Vertrauen. Wir wünschen allen Bürgerinnen und Bürgern sowie besonders allen Freunden und Förderern eine ruhige und besinnliche Weihnachtszeit sowie alles Gute, Gesundheit und persönlichen Erfolg für das Jahr 2019.

im Namen der Mitglieder  
der Vorstand



## WISSENSWERTES

**Notruf:** Polizei: 110  
Feuerwehr und Rettungsdienst: 112  
Giftnotruf: (0361) 730730

### wichtige Telefonnummern:

Polizeistandort Treuen: Tel.: 037468/679380, Fax: 037468/6793818  
Polizeirevier Auerbach: 03744/2550  
Rettungsleitstelle Zwickau: 0375/19222  
Klinikum Obergöltzsch, Rodewisch: 03744/3610  
Telefon Seelsorge: 0800-111 0 111 / 0800-111 0 222  
**Tag und Nacht 24 Stunden kostenfrei erreichbar**

### Dienste:

ärztlicher Bereitschaftsdienst außerhalb der Sprechzeit: 116117  
**Störungs- und Bereitschaftsdienste**  
Gas: am Tag: 03744/2600; rund um die Uhr: 0371/451444;  
Wasser/Abwasser: 03741/4020  
MITNETZ Strom, kostenlose Entstörungshotline: 0800 2 305070  
Montag bis Sonntag 0.00 bis 24.00 Uhr

### Öffnungszeiten des Rathauses der Stadt Treuen:

Montag 09.00 - 12.00 Uhr  
Dienstag 09.00 - 12.00 Uhr und 13.00 - 18.00 Uhr  
Donnerstag 09.00 - 12.00 Uhr und 13.00 - 18.00 Uhr  
Freitag 09.00 - 12.00 Uhr  
Tel.: 037468/638-0, Fax: 037468/63860

E-Mail: [stadtverwaltung@treuen.de](mailto:stadtverwaltung@treuen.de), Internet: [www.stadt-treuen.de](http://www.stadt-treuen.de)

### Beratungen und Sprechstunden:

#### ... im Rathaus Beratungsraum (2. Stock)

##### Friedensrichter

Beratungssprechstunde findet jeden ersten Montag im Monat, in der Zeit von 10:00 Uhr – 12:00 Uhr im Rathaus, Zimmer 14, statt.

##### Energieberatung der Verbraucherzentrale Sachsen u. a. zu folgenden Themen:

Heizkostenabrechnung  
Gasanbieter-/Stromanbieterwechsel  
energiesparende Heizsysteme  
Wärmepumpe, Solar, Holzheizung  
Stromsparberatung, Haushaltgeräte  
baulicher Wärmeschutz  
Gebäude-Energieausweis  
Fördermittel

In Treuen findet die Energieberatung **nur nach telefonischer Voranmeldung** statt. Termine können vereinbart werden unter **0180-5-797777**, Zentrales Servicetelefon der Verbraucherzentrale Sachsen, Montag– Freitag 09.00–16.00 Uhr (Festnetzpreis 14 Cent/Min.; andere Mobilfunkpreise möglich, ab 01.03.2010 Mobilfunkpreis maximal 42 Cent/Min.), oder unter **037467-20135**.

##### Suchtberatung

Jeden Donnerstag von 13.00 bis 17.00 Uhr

##### LEADER-Regionalmanagement

Beratungssprechstunde zur „ländlichen Förderung“

jeden Dienstag 13:00 Uhr – 18:00 Uhr

Termine nach telefonischer Vereinbarung unter 037422/40 29-50

### ... in anderen Einrichtungen:

#### Verbraucherzentrale Sachsen – Beratungsstelle Auerbach

Am Graben 12, 08209 Auerbach, Fax: 03744/ 219643, Mail: [VZV.AUBA@t-online.de](mailto:VZV.AUBA@t-online.de)

Öffnungszeiten: Mo. 13.00 – 18.00 Uhr

Die. 09.00 – 12.00 / 13.00 – 18.00 Uhr

Mi. / Do. 10.00 – 12.00 / 13.00 – 16.00 Uhr

Termintelefon: 03744 / 219 641

Mo. – Do. 10.00 – 12.00 Uhr

#### Arbeiterwohlfahrt Kreisverband Auerbach/Vogtland e. V. – Schuldnerberatung

Eisenbahnstr. 14, Haus II, 08209 Auerbach, Tel. 03744/2722764

#### Diakonisches Kompetenzzentrum für Suchtfragen gGmbH

Suchtberatungs- u. Behandlungsstelle Auerbach

Herrenwiese 9, Tel. 03744/831215

#### Diakonisches Werk im Kirchenbezirk Auerbach e. V.

**Erziehungs-, Ehe-, Familien- und Lebensberatung sowie Schwangeren- und Schwangerschaftskonfliktberatung**

Beratungsstelle Auerbach, Blumenstr. 34, Tel.: 03744/831260

#### Beratungsstelle für Menschen mit Behinderungen Auerbach, Herrenwiese 9a,

Tel.: 03744/83121

### Spieltage in den Kindereinrichtungen für Kinder, die keine Einrichtung besuchen:

#### Kinderkombination „Villa Kunterbunt“, Innere Herlasgrüner Str. 11

Tel. 037468/2623.

Jeden 1. Mittwoch im Monat von 9 Uhr bis 10.30 Uhr

**In den Schulferien finden keine Spieltage statt.**

#### Kindergarten „Nesthäkchen“ Lengfelder Str. 4

Tel. 037468/2361. Jeden 3. Dienstag im Monat von 15.00 Uhr bis 16.30 Uhr

#### Kinderkombination „Pffikus“ Schreiersgrün, Auerbacher Str. 10,

Tel. 037468/2439. Jeden 1. Montag im Monat von 9 Uhr bis 10.30 Uhr

#### Kindergarten „Spatzenburg“ Hartmannsgrün, Dorfstr. 53, Tel. 037468/2703.

Jeden 2. Dienstag im Monat von 09.00 bis 10.30 Uhr.

**In den Schulferien findet kein Spieltag statt.**

**Kinderkombination „Kleine Strolche“ Eich,  
Schulstr. 15,** Tel. 037468/2123.

Jeden 3. Mittwoch im Monat von 15.30 bis 16.30 Uhr.

**Evangelische Kindertagesstätte**

„Schatzinsel“, Pfarrstr. 4 b,

Tel. 037468/2816. Jeden 1. Dienstag

im Monat vormittags und nach tel.

Abprache individuelle Schnuppertage



**Spielgruppe im Märchenland DRK KV Auerbach e.V.**

**Kita „Märchenland“ Treuen**

von 9:00 bis 10:30 Uhr, Telefon: 2622

Unsere Termine 2019: 08.01.; 05.02.; 05.03.; 09.04.;  
07.05.; 04.06.; 02.07.2019

**Kindertagesstätte „Grashüpfer“ Neuensalz, Genossenschaftsweg 8,**

Tel. 03741/413166.

Jeden 1. Dienstag im Monat von 09.30 bis 11 Uhr

**Kindertagesstätte „Sonnenkäfer“, Mechelgrün,  
Schulberg 1,** Tel. 037463/89038

Jeden 1. Mittwoch im Monat von 09.30 bis 10.45 Uhr

### Impressum

Der Treuerer Landbote erscheint 14-tägig (jeweils donnerstags), liegt in Geschäften und Einrichtungen des Verbreitungsgebietes zur kostenlosen Mitnahme aus und kann im Sachgebiet Zentrale Verwaltung/Öffentlichkeitsarbeit der Stadtverwaltung Treuen eingesehen werden. Die namentliche Aufstellung der Geschäfte und Einrichtungen, in denen das Amtsblatt ausliegt, wird in regelmäßigen Abständen im Treuerer Landboten veröffentlicht.

**Herausgeber:** Stadtverwaltung Treuen, Markt 7, 08233 Treuen, Tel. 037468/63839, Fax: 037468/63854, E-Mail: info@treuen.de, Internet: www.treuen.de

**Verantwortlich für amtlichen Inhalt:** Bürgermeisterin Andrea Jedzig.  
Nichtamtliche Beiträge geben nicht unbedingt die Meinung der Redaktion wieder.

**Gestaltung und Druck:** Pauli Offsetdruck, Herlasgrüner Str. 83, 08233 Treuen.



## Redaktionsschluss

für Beiträge, Veranstaltungsmeldungen, Infos etc.  
in der nächsten Ausgabe:

09.01.19



### TREUERER WOHNUMWERTUNGSGESELLSCHAFT mbH

08233 Treuen · Innere Herlasgrüner Str. 1  
Tel. (03 74 68) 25 86 · Fax (03 74 68) 8 17 51  
Internet: www.twv-treuen.de



*Wir wünschen allen Mietern  
und Geschäftsfreunden besinnliche  
Weihnachtsfeiertage und alles Gute  
für ein erfolgreiches Jahr 2019*

Unsere Geschäftsstelle bleibt vom 24.12. - 02.01.19 geschlossen.



A. W.  
**LUDWIG**  
BESTATTUNGEN & TRAUERHILFE

GEPRÜFTER BESTATTER

Telefon: 037468.579624 · Mobil: 0173.3937846  
Bahnhofstraße 25 · 08233 Treuen  
www.aw-ludwig-bestattungen.de

Wir sind Tag und Nacht für Sie erreichbar.



# FORNER

ingenieurbüro

Tragwerksplanung

Statik

Bauphysik

Energieausweise

Gutachten

Gesamtplanung

**25 Jahre Kompetenz  
2000 Projekte**



Königstr. 19, 08233 Treuen  
Tel. +49 037468 76 48-0, Fax 76 48-55  
statik@forner.org, www.forner.org



**Bautradition  
durch Qualität  
– seit 1960 –**

Wir, ein erfolgreiches, mittelständiges und familiengeführtes Bauunternehmen, suchen für den **Bereich Bauhof / Lager / Werkstatt** einen **motivierten Mitarbeiter (m/w)** der Interesse und Spaß an einem abwechslungsreichen **Vollzeit-Job** hat.

- Wir erwarten:**
- Ausbildung als Bau- oder Landmaschinenschlosser oder zumindest entsprechende Grundkenntnisse
  - handwerkliches Geschick
  - Schweißkenntnisse
  - Führerschein Klasse C/CE oder Bereitschaft zum Erwerb bei uns
  - Kenntnisse in der Bedienung von Staplern/Ladern  
(event. fehlende Kenntnisse/Qualifikationen können Sie auch noch bei uns erwerben – alles kein Problem)

- Wir bieten:**
- Festanstellung, sobald Sie können
  - gute Bezahlung auf Basis Baulohn
  - 30 Tage Urlaub pro Jahr
  - keine Schichtarbeit, keine Montage
  - Weiterbildungsmöglichkeiten
  - freie Arbeitseinteilung mit viel Abwechslung
  - familiäres Betriebsklima
  - langfristige und umfassende Einarbeitung in Ihr neues Aufgabengebiet

**Bewerbungen bitte an:** BAUFU GmbH, Oststraße 92, 08233 Treuen  
Ansprechpartner: Herr Strauß (Tel. 037468/6610)  
oder per e-mail an: cs@baufu.de

**Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung**

## BESTATTUNGSHAUS

*Lange*

Inhaber: Klaus Lange



**Filiale Hartmannsdorf**  
An der Hammerschänke 1  
08107 Hartmannsdorf

**Filiale Rodewisch**  
Wernesgrüner Str. 40  
08228 Rodewisch

Auf allen Friedhöfen zugelassen.

Tag & Nacht erreichbar:

**01520 / 35 40 202**

www.bestattungshaus-lange.de

### Hauswirtschaftsdienst

*Gisela Henniger*

*wünscht allen Kunden  
ein frohes Weihnachtsfest  
sowie Gesundheit und Glück  
für 2019.*



### Helle 2-Zimmer-Wohnung

**in Treuen – Stadtmitte  
ab sofort zu vermieten.**

1. OG, 80 qm, Bad  
mit Fußbodenheizung,  
DU, WC. Miete: 365 € + NK  
von privat: Tel. 0151/56201090

## GASTHOF PERLAS

*Allen unseren Gästen,  
Freunden und Bekannten  
wünschen wir  
besinnliches Weihnachtsfest  
und ein glückliches neues Jahr.*

*Familie Kober*

☎ (03 74 68)29 46 oder 50 06  
e-mail: info@gasthof-perlas.de

*Vielen Dank für das uns entgegengebrachte Vertrauen  
und die Treue zur einheimischen Wirtschaft*

*Das Team der Brauerei Blechschmidt  
mit dem 1. in Treuen eröffneten  
Getränkemarkt und angegliedertem  
Brauereimuseum*



*wünscht allen Kunden, Geschäftspartnern  
und Freunden ein frohes Weihnachtsfest  
und ein gutes, gesundes neues Jahr.*

*Wünsche im Getränkebereich und Heimdienst werden gern angenommen.*

## BESTATTUNGEN Hannemann

*Ansprechpartner: Chessy Kölbel*

**Tag und Nacht**

**Telefon: 03 74 68/68 84 65 oder 01 76/61 07 09 56**  
**Königstraße 11 • 08233 Treuen**

*Dem Leben einen würdigen Abschluss geben.  
Auf Wunsch persönliche Beratung bei Ihnen zu Hause.*

**Wenn der Mensch den Menschen  
braucht, dann sind wir für Sie da.**

Wir stehen Ihnen in den schweren Stunden des Lebens und Sterbens zur Seite, mit ehrlichen Worten, helfenden Händen und einem fairen Preis. Mit uns gestalten Sie den letzten Weg Ihres verstorbenen Angehörigen angemessen und würdevoll, wir begleiten Sie in der Trauerzeit und wir unterstützen Sie bei allen notwendigen Entscheidungen. Ihre Fragen beantworten wir gerne jederzeit persönlich, nicht nur bei der Anmeldung eines Trauerfalls. Denn wir sind für Sie da, wenn der Mensch den Menschen braucht.

*Allen unseren Kunden, Freunden und Bekannten ein frohes Weihnachtsfest und alles Gute im neuen Jahr.  
Am Ende des alten Jahres möchten wir uns bei allen unseren Kunden, Geschäftsfreunden für die gute Zusammenarbeit bedanken.*

**ELEKTRO  
INSTALLATION**

**Michael Wappler  
Hartmannsgrün**

Dorfstraße 32 · Tel. 037468/36 40  
Mobil: 0172/6 44 77 46

*Ihre*

**Vaterland**  
GASTSTÄTTE  
SCHOKOLADENMANUFAKTUR

**Wir wünschen allen unseren Gästen, Freunden und Bekannten frohe Weihnachten und einen guten Rutsch ins neue Jahr.**

Euer Team vom Vaterland  
Familie Weller-Musiol  
und Familie Weller

Reservierungen unter: 037468/2800

**Allianz Steiniger – seit mehr als 25 Jahren der Ansprechpartner für Versicherungen, Vorsorge und Finanzen.**

Wir helfen gern!  
Montag – Freitag  
08:00 Uhr – 19:00 Uhr  
(sowie darüber hinaus nach Vereinbarung)  
Tel. 0 37 45.7 44 70




**Andrè Steiniger**

Allianz Generalvertretung  
F.-Lassalle-Straße 30  
08223 Falkenstein

WhatsApp 01 72.6 01 28 06




Meinen Kunden, Freunden und Bekannten wünsche ich viele schöne Wohlfühlmomente in einer besinnlichen Weihnachtszeit, beste Gesundheit und viel Glück im neuen Jahr.

Lehnen Sie sich zurück, schließen Sie die Augen und denken an den Lichterglanz, an Tannenduft, festlich gedeckte Tische, einen guten Wein, an gemütliche Geselligkeit und strahlende Kinderaugen!

Genießen Sie das Fest in vollen Zügen.

Ihr Uhrmacher  
**Ralf Polster**

Ich wünsche meinen Patienten sowie allen Treuern von Herzen ein besinnliches Weihnachtsfest und einen guten Start in ein gesundes neues Jahr!

Ihre Naturheilpraxis  
Isabelle Spitzner

.....

Nordstr. 17 · 08233 Treuen  
Tel. 0157-87713355



[www.Piering-GmbH.de](http://www.Piering-GmbH.de)

**MEISTERBETRIEB**



**GAS • WASSERINSTALLATION • KLEMPNEREI  
HEIZUNG • LÜFTUNGSBAU • SOLARANLAGEN**

**Tel. 037468 / 47 12**  
[piering-gmbh@t-online.de](mailto:piering-gmbh@t-online.de)

*Wir bedanken uns für das entgegengebrachte Vertrauen und wünschen allen Kunden, Freunden und Bekannten ein frohes Weihnachtsfest und ein gesundes und glückliches neues Jahr!*



**MTK Autoservice**  
Am Katzenteich 37 • 08233 Pfaffengrün  
Tel. 03 74 68/80 220